

Zmluva č. 67/ 10/ TT/ SSC - o odvádzaní vôd z povrchového odtoku do verejnej kanalizácie - kanál

uzavretá na základe zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, nariadenia vlády č.296/2005 Z.z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na kvalitu a kvalitatívne ciele povrchových vôd a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia odpadových vôd a osobitných vôd v znení neskorších predpisov, vyhlášky č. 397/2003 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o meraní množstva vody dodanej verejným vodovodom a množstva vypúšťaných vôd, o spôsobe výpočtu množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku a o smerných číslach spotreby vody v znení neskorších predpisov a zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

PREVÁDZKOVATEĽ :

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.,

zastúpená: Ing. Jaroslav Kuběna

Ing. Ivan Ščasný

IČO: 36 252 484

IČ DPH: SK2020172264

Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s.

Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu v Trnave (ďalej len „prevádzkovateľ“)

Priemyselná 10

921 79 Piešťany

člen predstavenstva

člen predstavenstva

DIČ: 2020172264

č. ú: 000000 – 5227136001/5600

Oddiel: Sa Vložka číslo.:10263/T

PRODUCENT :

Slovenská správa ciest

Zastúpená: Ing. Roman Žembera

IČO: 00 33 28

DIČ: 20201067785

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií SR zriaďovacou listinou č.316/M-2005 zo dňa 14.02.2005, zmenenou rozhodnutím MDP a T SR č.100 zo dňa 11.05.2006 a č. 86 zo dňa 22.05.2008.

(ďalej len „producent“)

Miletičova 19

826 19 Bratislava

generálny riaditeľ

č. účtu : 000000 - 7000135433/8180

Číslo odberného miesta na zrážkové vody Trnava intravilán:

28 23 660

Množstvo odvedené z povrchového odtoku do verejnej kanalizácie za rok:

32 823 m3/rok

Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je :

a) záväzok prevádzkovateľa, že odvedie a vyčistí odpadové vody z povrchového odtoku (t.j. vody z atmosférických zrážok) z ciest a iných verejných priestranstiev, ktoré sú v správe producenta, verejnou kanalizáciou prevádzkovateľa v zmysle zákona č.442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a kanalizáciách v platnom znení a v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“);

b) záväzok producenta, že za odvedenie a vyčistenie odpadových vôd z povrchového odtoku zaplatí prevádzkovateľovi stočné (§ 28 ods.6 zákona).

2. Odvádzanie a čistenie odpadových vôd bude vykonávané v súlade s nariadením vlády č.296/2005 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na kvalitu a kvalitatívne ciele povrchových vôd a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia odpadových vôd a osobitných vôd (najmä § 6 nariadenia vlády).

3. Plochy, t.j. cesty a iné verejné priestranstvá producenta, z ktorých sú odvádzané vody z povrchového odtoku do verejnej kanalizácie prevádzkovateľa a ich veľkosť sú uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

4. Množstvo vody z povrchového odtoku odvádzané do verejnej kanalizácie prevádzkovateľa cez dažďové vpusty nie je merané, a preto sa vypočíta podľa vyhlášky č. 397/2003 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o meraní množstva vody dodanej verejným vodovodom a množstva vypúšťaných vôd, o spôsobe výpočtu množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku a o smerných číslach spotreby vody v znení neskorších predpisov.

5. Spôsob výpočtu množstva vôd z povrchového odtoku z jednotlivých plôch (t.j. z ciest a iných spevnených plôch) je uvedený v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

6. Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie sa na účely spolplatenia v zmysle § 6 ods. 3 vyhlášky č.397/2003 Z. z. bude aktualizovať raz za 3 roky.

7. Predmetom tejto zmluvy nie je odvádzanie látok, ktoré sa nepovažujú za odpadové vody a ktoré preto producent nesmie vypúšťať do verejnej kanalizácie. Sú to najmä obzvlášť škodlivé látky a škodlivé látky uvedené v Prílohe č. 1 k zákonu č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon).

Článok III. Cena a platobné podmienky

1. Cena za odvedenie a čistenie 1 m³ vody z povrchového odtoku je dohodnutá vo výške maximálnej ceny za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou určenou rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví pre prevádzkovateľa na príslušné obdobie. Daň z pridanej hodnoty bude prevádzkovateľ fakturovať v zmysle aktuálnych daňových predpisov.
2. Producent sa zaväzuje uhrádzať stočné mesačne na základe faktúr, ktoré mu zašle prevádzkovateľ a zaplatiť túto faktúru v lehote splatnosti, ktorá je uvedená na vystavenej faktúre.
3. Úrok z omeškania za oneskorenú úhradu faktúr prevádzkovateľa producentom sa stanovuje na 0,05 % za každý deň omeškania.
4. Stočné sa na základe tejto zmluvy bude fakturovať od účinnosti zmluvy.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

1. Pri vzniku havárie sa producent zaväzuje havarijný stav bezodkladne ohlásiť prevádzkovateľovi a tiež vykonať opatrenia na zamedzenie následkov havárie na prevádzku verejnej kanalizácie.
2. Odvádzanie vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou možno ukončiť len po vykonaní príslušných technických opatrení zo strany producenta.
3. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Platnosť a účinnosť nadobúda dňom jej podpisu zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom prevádzkovateľ i producent obdržia po dvoch rovnopisoch zmluvy.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy č. 1 a č. 2.
6. Zmluvu možno meniť len na základe dohody zmluvných strán a to vo forme písomného dodatku k zmluve.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili so všetkými ustanoveniami tejto zmluvy a na znak súhlasu s jej obsahom zmluvu podpisujú.

V Piešťanoch dňa 08. 04. 2010

V Bratislave dňa

Za prevádzkovateľa :

Za producenta :




Ing. Jaroslav Kuběna
člen predstavenstva

Ing. Roman Žembera
generálny riaditeľ

Ing. Ivan Ščasný
člen predstavenstva



TRNAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o.
Priemyselná 10, 221 79 Piešťany
IČO: 36 252 434, IČ DPH: SK2020172204
č.ú.: DEXIA 522 713 6001/5600 
tel.: 033/791 02 11.

Príloha č. 1 k zmluve č. 67/10/TT/SSC

Plochy z ktorých sú odvádzané vody z povrchového odtoku do verejnej kanalizácie a ich veľkosť

Zoznam ulíc v správe Slovenskej správy ciest

Trnava - intravilán:

I/51	-	Trstínska,	Hospodárska	-	21 577 m ²
I/51 Z	-	Hospodárska,	Dohnányho	-	21 665 m ²
I/61	-	Bratislavská, 9. Mája		-	13 644 m ²

V Piešťanoch dňa 08. 04. 2010

V Bratislave dňa

Za prevádzkovateľa:



Ing. Jaroslav Kuběna
člen predstavenstva

Za producenta:

Ing. Roman Žembera
generálny riaditeľ

Ing. Ivan Ščasný
člen predstavenstva



TRNAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o.
Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
IČO: 36 252 484, IČ DPH: SK2008172264
č.ú.: DEXIA 522 713 6001/5600
tel.: 033/ 791 02 11.

Postup výpočtu množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie
číslo odborného miesta: 28 23 660

Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie sa pre jednotlivé druhy plôch tvoriacich nehnuteľnosť vypočíta podľa vzorca $Q = H_z \cdot S \cdot \Psi$, kde

Q - množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie

H_z - dlhodobý zrážkový úhrn pre danú lokalitu podľa údajov SHMÚ, ktorý predstavuje úhrn zrážok za obdobie predchádzajúcich piatich rokov

S - veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku odtekajú do verejnej kanalizácie

Ψ - súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy

Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie pre konkrétnu nehnuteľnosť sa uvedie do formulára.

Vzor formulára:

Názov - meno prevádzkovateľa verejnej kanalizácie: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.			
Adresa prevádzkovateľa verejnej kanalizácie: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany			
Spoplatňované obdobie: mesiac			
Názov - (meno a priezvisko) producenta: Slovenská správa ciest, Miletičova 19, 820 05 Bratislava			
Identifikácia nehnuteľnosti: 917 01Trnava - intravilán č: 1/51, 1/51 Z, 1/61			
Druh povrchu (kategória)	Plocha S v (m ²)	Súčiniteľ odtoku Ψ	Redukovaná plocha S _r = S · Ψ (m ²)
1	2	3	4
A	21 577+21 665+13 644 m ²	0,9	S _{rA} = 56 886 m ²
B	m ²	0,4	S _{rB} = m ²
C	m ²	0,05	S _{rC} = m ²
Súčet redukovaných plôch Σ S _r v (m ²):			56 886 m²
Dlhodobý úhrn zrážok H _z v mm. rok:			577 - Trnava
Množstvo vôd z povrchového odtoku: Σ S _r · H _z · 10 ⁻³ v (m ³ · rok ⁻¹):			32 823 m³/rok
Poznámka:			

Vysvetlivky k formuláru:

1. V stĺpci 1 sa uvedie druh povrchu plôch zaradený podľa príslušnej kategórie takto:

- a) kategória A – zastavané plochy a málo priepustné spevnené plochy (strechy, betónové, asfaltové povrchy a pod.) - súčiniteľ odtoku - **0,9**
- b) kategória B – čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyspárovaním pieskom, štrkom a pod.) - súčiniteľ odtoku - **0,4**
- c) kategória C – dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (trávniky, záhrady a pod.) - súčiniteľ odtoku - **0,05**

Údaje predloží producent.

- 2. V stĺpci 2 sa uvedie rozloha plôch zodpovedajúcich druhu povrchu, údaje predloží producent.
- 3. Dlhodobý úhrn zrážok H_z podľa údajov SHMÚ pre danú lokalitu, poskytne prevádzkovateľ verejnej kanalizácie.
- 4. V prípadoch, keď do verejnej kanalizácie nie sú odvádzané vody z povrchového odtoku z celej plochy nehnuteľnosti, producent v poznámke uvedie akým spôsobom sa s nimi nakladá. Na požiadanie prevádzkovateľa verejnej kanalizácie preukáže aj spôsob nakladania.
- 5. Správnosť uvedených údajov a súhlas s nimi potvrdí producent svojím podpisom.
- 6. Producent poskytne potrebnú súčinnosť a údaje podľa bodov 1, 2 a 4 prevádzkovateľovi verejnej kanalizácie do 30 dní po obdržaní vyžiadania. V opačnom prípade prevádzkovateľ verejnej kanalizácie celkovú plochu nehnuteľnosti stanoví odhadom a plochu zaradi do kategórie A.

V Piešťanoch dňa 08.04.2010

V Bratislave dňa

Prevádzkovateľ:

Producent:

Ing. Jaroslav Kuběna
 člen predstavenstva

Ing. Roman Žembera
 generálny riaditeľ

Ing. Ivan Ščasný
 člen predstavenstva

TRNAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
 Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
 IČO: 36 252 484, IČ DPH: SK2020172264
 e.ú.: DEXIA 522 713 6901/5509
 tel.: 033/ 791 02 11.